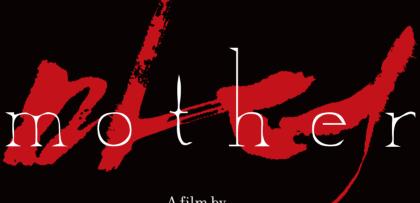


OFFICIAL SELECTION UN CERTAIN REGARD

CJ Entertainment & Barunson present a Barunson production



BONG JOON-HO

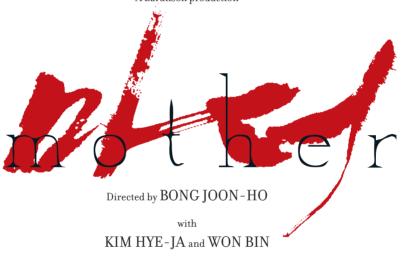
 $KIM\;HYE\text{-}J\overset{\mathrm{with}}{A}\;WON\;BIN$ 



### **FESTIVAL DE CANNES**

OFFICIAL SELECTION UN CERTAIN REGARD

CJ Entertainment & Barunson present A Barunson production



Format: Scope - Dolby SRD

Duration: 2h09min

International Sales

International Press

CJ ENTERTAINMENT INC. 2nd Fl., 602 Sinsa-dong, Gangnam-gu, Seoul 135-893, South Korea Tel: +822 2017 1094 Fax: +822 2017 1241 E-mail: erickim@cj.net, mkchae@cj.net

In Cannes: Riviera C20 Cannes Mobile (12–24 May): Eric Kim (Europe, US) - +33 (0)6 37 86 76 43 Michelle Chae (Asia) - +33 (0)6 37 86 94 51 PR CONTACT
In Cannes:
All Suites Garden Studio,
Residence Home Business Cannes Croisette,
12 rue Latour Maubourg,06400 Cannes
Tel: +33 (0)4 9394 9000
Email: festival@theprcontact.com
Cannes Mobile (12-24 May):
Phil Symes - +33.06.14.61.29.42
Ronaldo Mourao - +33.06.12.02.80.77



"Don't trust anyone.
You go out and find the real killer..."

## **Synopsis**

Hye-ja is a single mom to 27-year-old Do-joon. Her son is her *raison d'être*. Though an adult in years, Do-joon is naïve and dependent on his mother, and sometimes behaves in ways that are stupid or simply dangerous. He is a constant source of anxiety for everyone.

One day a young girl is found dead in an abandoned building and Do-joon is accused of her murder. An inefficient lawyer and an apathetic police force that closes Do-joon's case too quickly inspire his mother to act on her own—to act as Mother in its purest form. Summoning all her maternal instincts and trusting no one, she sets out to find a killer and prove her son's innocence.

## **Director's comment**

Everyone has a mother, and everyone has a precise idea of what a mother is. This is the person that cherishes each of us most, who is the most gentle to us, and the most irritating. Many feelings collide on this issue. This is a person that we know well, and who is strong.

The relationship between a son and his mother is the basis for all human relationships.

Countless novels, films, and television programs have approached the mother figure, but I wanted to explore it for myself, and see where I could take it on the cinematographic level. And push it to the extreme.

 $Iwanted\ to\ make\ a\ film\ that\ digs\ profoundly\ at\ what\ is\ extreme\ and\ powerful,\ like\ in\ the\ heart\ of\ a\ fireball.\ In\ this\ sense,\ MOTHER$ is a challenge for me because my preceding films were all stories that tended towards extension; if a murder allowed me to discuss the '80s in Korea, and a monster allowed me to speak about family and the United States, then MOTHER is quite the contrary. It is a film wherein all the forces converge at the heart of things. The figure of the mother has been seen before, it's very banal, but I see this as a new approach, and I hope it will be perceived that way. Like something that is familiar from home, but really came from abroad.



### DIRECTOR, BONG Joon-ho

After completing only three feature films—BARKING DOGS NEVER BITE, MEMORIES OF MURDER and THE HOST—writer and director BONG Joon-ho's undeniable talent pushed him to the forefront of the Korean film industry. MEMORIES OF MURDER was a gripping thriller about a series of unsolved murders in the 1980s. THE HOST followed a family as they dealt with a monster that rose from the Han River in the middle of Seoul.

The films of BONG Joon-ho regularly, and brilliantly, break with convention, thanks to an imagination that is not confined to the accepted parameters of humor, suspense, or horror.

BONG Joon-ho remains a director of intimacy even as he puts himself in the public eye, and despite holding the Korean box office admissions record (with 13 million for THE HOST), he chose to examine the simple figure of the mother for his latest film. MOTHER dissolves Korean social reality and family drama in a vat of larger-than-life imagination. BONG turns his camera on a figure well known to all, once again exploring it through unexpected cinematographic aspects.

### Feature filmography

### 2008 SHAKING TOKYO- Short Film

 $(One \ segment \ of \ the \ omnibus \ film \ TOKYO!: co-directors \ Michel \ Gondry \ and \ Leos \ Carax)$ 

Cannes International Film Festival (Un Certain Regard)

#### 2006 THE HOST

Cannes International Film Festival (Directors' Fortnight)

Brussels International Fantastic Film Festival (The Golden Raven Award),

Fantasporto Oporto International Film Festival (Best Director Prize)

Sitges International Film Festival (Orient Express – Casa Asia Prize)

### 2003 MEMORIES OF MURDER

San Sebastian International Film Festival (Best Director, Best New Director Prize)

Torino International Film Festival (Best Screenplay, Audience' Choice Award)

Tokyo International Film Festival (Asian Film Award)

Cognac International Thriller Film Festival (Grand Prix Cognac)

#### 2001 BARKING DOGS NEVER BITE

Hong Kong International Film Festival (FIPRESCI Award)

Munich International Film Festival (Best New Director Award)

#### Shorts

INFLUENZA, SINK & RISE (both 2004); INCOHERENCE (1995); MEMORIES IN MY FRAME (1994); WHITE MAN (1993)

## About the film

#### THE ORIGIN OF MOTHER

The project MOTHER began with actress KIM Hye-ja, an almost fifty-year veteran of the Korean film and television industry. For most Koreans, KIM Hye-ja is an icon of motherhood and its virtues, but BONG Joon-ho saw another facet to the actress. He conceived the story of MOTHER to capture KIM's little-recognized psychological intensity and emotional sensitivity, and to illuminate the unseen power in the destructive side of her personality. MOTHER juxtaposes KIM Hye-ja's fragile body and the explosive power generated by that body in a motif. In doing so BONG has given KIM the once in a lifetime opportunity to express the negative energies contained in her formidable persona. MOTHER also promises an incomparable performance from a great actress that has devoted her life to the craft.

#### THE MOTHER FIGURE

Director BONG's films have intentionally subverted genre conventions while shrewdly manipulating them, and they have been welcomed by Korean viewers because—or in spite of—it. MOTHER is no exception. Unlike his previous works, for which the history and social reality of Korea and epic-scale fantastical premises were important considerations, MOTHER has been distilled into two essential ingredients—a "mother" and her "life-and-death struggle." Emphasizing her inner turmoil rather than outside events, the film will force viewers to participate in a mother's life-and-death struggle, and to follow the emotional contours of her terrible journey. As BONG describes it, MOTHER is like a magnifying glass that focuses warm sunlight to a burning point. It is a drama that unfolds with great intensity, a story rooted in the fundamental nature of motherhood.

#### THE CREATIVE TEAM

MOTHER's production credits are jam-packed with the talents that showcase the current creative state of Korean cinema: Production company Barunson has worked on such unique films as the dark-fantasy reworking of HANSEL AND GRETEL, and the so-called Asian spaghetti western THE GOOD, THE BAD, THE WEIRD; production designer RYU Seong-hie conceived beautiful, otherworldly environments for A BITTERSWEET LIFE, OLDBOY, THE HOST and PARK Chan-wook's latest, THIRST; composer LEE Byeong-woo contributed memorable scores to A TALE OF TWO SISTERS, THE HOST and other visionary works of art; and the stunning anamorphic cinematography—simultaneously majestic and intimate is the work of HONG Kyung-pyo (Alex HONG), whose previous films include IL MARE, SAVE THE GREEN PLANET and TAEGUKGI. It would not be an exaggeration to call MOTHER a depository of work from the best and brightest working in Korean cinema today.

#### LOCATIONS

There were few concerns regarding BONG's suggestion that the film rely primarily on location shooting to enhance naturalism. His conditions also appeared deceptively simple at the outset: that the locations look mundane and not strongly indicative of local colors; that the resulting village environment should not feel cobbled together from disparate elements; and that functionally differentiated zones should be allotted for various settings. When scouting began, however, the staff quickly realized that their job was much trickier than they had initially thought: South Korea is not a big country. In the end, four teams spent close to twenty weeks traveling a total of 80,000 kilometers and collecting 40,000 photos. Eventually the production team constructed a "village map," replete with meteorological and topographical details indicating the position of the sun in each season, the emotionally indicative landscapes, and convenience of transportation. Sadly, construction is so common in Korea that perfect locations often turned into construction sites seemingly overnight. Truly, the energy poured into location hunting for MOTHER rivaled that spent on casting. But the staff's Herculean efforts have paid off brilliantly in a seamless composite of extraordinarily diverse locations.

#### CASTING

One of the undisputed strengths of a BONG Joon-ho film is its naturalness. The core characters in MOTHER were custom written with specific actors in mind. For the supporting roles, actors with theatrical training who had the skills to quietly project the required themes were given priority, regardless of whether they had previous exposure in popular media or not. As a result, more than a few excellent actors and actresses can boast that MOTHER is their debut film, performers that totally melt into their roles and remain indistinct from "real people" encountered on the street. Thus, director BONG ensures his unique brand of ensemble drama, in which every performer's distinct color harmoniously merges with every other's to create a natural whole.

#### ART DIRECTION AND COSTUME DESIGN

MOTHER's art and costumes are devoted to the fundamental task of creating the fictive space in which the characters and viewers can breathe the same air, as it were. Glamorous costumes are nowhere to be seen. Production and costume designers had to keep their work close to lived reality, which ironically required more research and care than usual. Color variation was impeccably controlled, in order to avoid obstructing the emotional flow of the film. The sets built for the film—Mother's apothecary, the photo studio constructed somewhere in Cholla Province, and an abandoned house set up in Busan were so realistic and so organically "a part of landscape" that curious villagers would approach the production crew asking after who occupied the buildings. The production's driving principle was that "Mother's life-and-death struggle" was always the most important single element.

## About the cast

### MAIN CHARACTERS

### KIM HYE-JA, MOTHER

The mother that is drawn into a fight to save her son from accusations of murder -"You and me are one...We've only got each other."

A single mother living with her mentally challenged son, Do-joon. Working at an apothecary, she is not above engaging in illegal activities to help him. Do-joon is her reason for being. When his happiness is threatened, Mother steps into a world of unimaginable chaos and hideous revelations.

The star of THE RUSTIC DIARY, one of the longest running and most beloved television series in Korean history, KIM Hye-ja nonetheless struggled with the stereotypical image of an endlessly tolerant, boundlessly loving mother. With MOTHER, this Grand Dame of acting has completely subverted the almost sacred maternal image she helped construct over the last thirty years. KIM Hye-ja's profoundly revolutionary performance as a mother whose courage and resolution are tested is sure to be 2009's biggest surprise.

### Filmography

#### TV:

2008 MOM'S DEAD UPSET

2006 GOONG (PRINCESS HOURS)

2004 CHIEF HONG'S AUTUMN

2002-1980

THE RUSTIC DIARY

1999 ROSE AND BEANSTALK

1997 YOU, AND ME

1995-1963

BRIDE DIARY, DEAR, I REGRET, SAND CASTLE, WHAT IS LOVE, WINTER MIST, WHAT KEEPS A WOMAN ALIVE, MOTHER'S OCEAN, etc.

#### Feature Films:

1999 MAYONNAISE (dir. YOON In-ho)

1982 LATE AUTUMN (dir. KIM Soo-yong) - Best Actress Prize, Manila Film Festival

### Interview with KIM Hye-ja

It was in 2004 when a young director came looking for me, wanting to make a film with me. That was how I met BONG Joon-ho. What really struck me then was that he remembered some dialogue and performances from old TV dramas I had made with great accuracy and fondness. I was taken aback that he could remember all that.

Page

I was away from the film industry in recent years because, let's be honest, there weren't good new roles written for someone like me. What they were sending me was the same old stuff. But MOTHER... was quite different. Director BONG explained how he wanted to challenge the stereotype. Another difference was that in TV dramas, they all had the attitude, "Ms. KIM, you are such a veteran, I think you know what to do." But I was determined to do something different this time, so I asked BONG to push me to the extreme. And he was only happy to oblige! On the first shoot we did eighteen takes, some kind of a record for me, and by the seventeenth take I was thinking, "Oh my God, I am ruining this movie!" And it was like that for five months.

BONG knows exactly what he wants and he simply never gives up until he gets it. Very tough but very admirable. By the middle of the shoot I so thoroughly identified with Mother just looking at WON Bin (Do-joon) would make me cry. I had to unwind quite a bit after the shooting wrapped. The whole experience was like a dream, and very hard to let go.

Of course, I am wracked with a new anxiety. Half anxious, half expectant, thinking about how the audience will respond [to her].

### WON BIN, DO-JOON

Do-joon, the na $\ddot{\text{u}}$  and simple son that gets mixed up in murder

- "Don't mess with me. Today, I went to the police station!"

Mother's twenty-seven-year-old son Do-joon is a true innocent, but in reality his life is an endless series of hazards. An entirely dependent adult ironically gifted with striking beauty, no one in the village takes him seriously as a person. Seen merely as an extension of his mother, all in the village are stunned when the police arrest him for the murder of a teenager.

Blessed with untarnished beauty and boyish charm, WON Bin has consistently been cast as the ideal younger brother and son in the Korean cinema. He left lasting impressions on audiences the world over for the Korean War epic TAEGUKGI and the powerful human drama MY BROTHER. WON Bin returns to the big screen after a five-year hiatus, portraying a complex character belied by seemingly simplistic behavior. Viewers will be taken aback by his nuanced performance, and realize once and for all that WON Bin is much more than a pretty face.

### Interview with WON Bin

When I read the screenplay for MOTHER, I had a strong sense that it would be a turning point in my acting career. Do-joon is not an easy role to play. He is, frankly, frustrating, even though it is due to the fact that he is a true innocent. The risk of the viewers rejecting him is definitely there. Director BONG Joon-ho expressed strong dislike for an "acting-like" performance that would draw attention to itself and not to the character. But he is astonishingly caring as a director, very sensitive to [actors'] needs. I had to find a way to portray innocence itself, not just project an "innocent look." This whole task was overwhelmingly difficult but was also tremendously appealing. I had a ball discovering the parts of myself that I was not aware of. I learned so much from just observing Ms. KIM Hye-ja. I cannot think of a better role model for an actor. This was my first feature film project after four years away, but every day on the set was so joyful, full of excitement and adventure. I really thank Mr. BONG for casting me in this role, one that any actor would have gone out on his limb to nab.

### **Filmography**

#### TV:

2002 FRIENDS

2000 AUTUMN FAIRY TALE

1999 READY GO

1997 A PROPOSAL/OUR STORY

#### Feature Films:

2004 MY BROTHER (dir. AHN Gwon-tae) / TAEGUKGI (dir. KANG Jegyu)

2001 GUNS & TALKS (dir. JANG Jin)

### OTHER CHARACTERS

#### Jin-tae, Do-joon's friend: "Don't trust anyone, even me. You go out and find the real killer."

Do-joon's only friend appears to be a jobless country bumpkin but in fact he is equipped with sharp survival instincts and is not afraid to use them. Is he truly trying to help Do-joon or is he merely interested in exploiting him?

#### Je-mun, the lieutenant: "Regarding Do-joon, his case is closed. It's finished, 100%."

A veteran cop in a sleepy small town suddenly faced with a horrifying murder case. A family friend close enough to Mother to call her "Mom," he desperately wants to clear Do-joon's name... or does he?

Hong-jo, the sergeant: "Why didn't you put up a marker next to the body, with your name written right on it?" Je-mun's hard-nosed junior partner is convinced of Do-joon's guilt, and is willing to resort to violence to get a confession. Will his cop's instincts turn out to be superior to Je-mun's?

#### The major crimes chief: "How long has it been since we had a murder case?"

The disinterested and detached Chief. Briefly energized by a bona fide murder case, he soon reverts to lazy habits and does his damnedest to throw the book at Do-joon and close the case.

Attorney Gong: "If this were Seoul, the fee we're charging wouldn't cover an assault case involving two broken teeth!" The self-proclaimed super-lawyer. Ironically he has a stronger conviction about Do-joon's guilt than the police! His apathetic efforts to "free" Do-joon end up adding fuel to the fire of Mother's burning determination to catch the murderer herself.

#### Mi-sun, Mother's friend: "Do-Joon's eyes are a work of art. Like a deer's."

The owner of a photo studio in the village and anybody's dream neighbor. She rallies behind her friend's lonely endeavor to clear her son's name. To Mi-sun, who dreams of motherhood for herself, the loving relationship between Mother and Do-joon is inspiring.

#### Ah-jung, the girl

A girl who had to support a dementia-ravaged grandmother, bereft of any love and protection. The afternoon her bloody corpse is displayed for all villagers to see is the day the life-and-death struggle to clear Do-joon's name begins.

CJ Entertainment and Barunson present

A Barunson production

Directed by BONG Joon-ho

Screenplay by PARK Eun-kyo, BONG Joon-ho

Cast: KIM Hye-ja, WON Bin

Executive Producer: Miky LEE

Co-executive Producers: Katharine KIM, MOON Yang-kwon

Producers: SEO Woo-sik, PARK Tae-joon

Cinematography: HONG Kyung-pyo

Production Design: RYU Seong-hie

Music: LEE Byeong-woo





### **VOLKES PERSONNAGES**

JIN-TAE, L'AMI DE DO-JOON

"N'aie confiance en personne. Tu n'as besoin de personne. Ni même de moi. Cherche, toi, le vrai coupable..." Le seul ami de Do-joon. Sans emploi stable, c'est un jeune homme de la campagne. Sous ses airs de voyou, il est très vif et sait comment survivre. Il emmène avec lui le naîf Do-joon et semble l'utiliser comme son larbin, ce qui énerve sa mère, mais c'est lui qui l'aide à poursuivre ses recherches. C'est un personnage insaisissable.

### JE-MUN, LE LIEUTENANT

"Pour Do-joon, l'affaire est classée. 100% fini."

C'est le lieutenant de police dans ce village qui n'a pas connu d'affaire de meurtre depuis bien longtemps. Il est si proche de la mère de Do-joon qu'il l'appelle "mère". Il est son autre fils spirituel. Après qu'on a arrêté Do-joon, il tente de raisonner sa mère tout en essayant de l'aider. C'est un personnage bon et loyal.

#### HONG-JO, LE SERGENT

"Taille une pierre tombale tant que tu y es. Et grave ton nom deseus."

Il assiste Je-mun. Contrairement à son supérieur qui n'est pas sûr de la culpabilité de Do-joon, pour lui, la preuve est irréfutable et la naïveté de Do-joon en fait une victime facile. Persuadé qu'il tient le meurtrier, il n'hésite pas à utiliser la force afin d'obtenir des aveux mais c'est un personnage coopérant vis-à-vis de Je-mun.

#### TE CHEŁ DE TY CKIMINETTE

"Mais dites, ça fait un bail qu'on n'a pas eu de meurtre..."
La tranquillité du coin a habitué le chef à enquêter de façon très détendue et détachée. Il trouve étonnant qu'une affaire de meurtre soit apparue après toutes ces années, mais cela l'embête aussi. Il aimerait classer l'affaire au plus vite en mettant Do-joon sous les verrous afin de reprendre une vie paisible.

#### MAÎTRE GONG, L'AVOCAT

"Madame... A Séoul, pour un prix aussi dérisoire, ce serait du bénévolat."

Alors que la police essaie de classer définitivement l'affaire, la mère de Do-joon tente, tant bien que mal, d'innocenter son fils en réunissant toute sa fortune pour recourir à un avocat, le meilleur de la région. Pourtant celui-ci ne se soucie guère de l'anxiété et du désespoir de la mère. Difficile à joindre, il croit même que Do-joon est l'assassin. C'est l'un des personnages qui pousse la mère à mener elle-même l'enquête.

#### MI-SUN, L'AMIE DE HYE-JA

"Do-Joon... Ses yeux, on dirait ceux d'une biche."
Gérante du studio de photo du village, elle est très proche de la mère qui est comme une sœur pour elle. Pour Mi-sun qui veut un enfant, Do-Joon et sa mère sont un modèle familial.

### AH-JUNG, LA JEUNE LYCÉENNE

Elle vit avec sa grand-mère atteinte d'amnésie. A un âge où elle doit être protégée, c'est au contraire elle qui a la charge de sa grand-mère et qui doit subvenir à ses besoins. Un beau matin, elle est retrouvée morte, son corps exposé aux yeux de tous, sur le toit d'une maison vide. Commencent alors le calvaire de Do-joon et la lutte acharnée de sa mère.

pas comment le public percevra cette femme. que le tournage était comme une sorte de rève éveillé. Aujourd'hui, je suis encore plus anxieuse que pendant le tournage. Je ne sais couru ici et là, beaucoup pleure, comme elle le fait rien qu' en regardant son fils. Cela a été très difficile de me détacher du film parce veut et n'abandonne jamais. Grâce à lui, c'était difficile mais c'était une expérience nouvelle. A cause de cette femme, j'ai beaucoup peur que le film soit raté à cause de moi et j' étais inquiète. J'ai passé 5 mois comme ça. Le réalisateur sait exactement ce qu'il Le premier jour de tournage, j'ai fait 18 prises pour une même scène et j'ai pensé que j'étais une mauvaise comédienne. J'avais

### Filmographie

Cinèma

1982 LATE AUTUMN (KIM Soo-yong) - Prix d'interprétation féminine, Pestival du Film de Manille (AOON In-ho)

1997 You and 1/1995~1963 Five Hundred Years, Bride's Diary, You, I Regret, Sand Castle, What is Love?, Winter's Mist, 2008 Angry Mom / 2004 Mr. Hong's Autumn / 2002~1980 Diary of the Fields / 1999 The Rose and the Bean Sprouts

What Makes a Woman Live?, Mother's Sea, etc.

### **WON BIN, LEFILS**

Do-joon, le fils naïf et simplet est mêlé malgré lui à une affaire de meutre.

"Yous m'ignorez royalement mais, vous savez, je reviens quand même du commissariat..."

les gens du village ne le prennent pas au sérieux. Malgré lui, il est désigné comme le coupable d'une affaire de meurtre. gentiment de naîf. Il a un joli visage, s'intéresse beaucoup aux femmes et aimerait qu'on le traite comme un adulte mais A 27 ans, le fils est un jeune adulte mais il n'est pas indépendant et, au contraire, il multiplie les dégâts. On peut le qualifier

son inculpation mais sait très bien comment rendre folle sa mère et cela en fait un personnage complexe. à mettre le feu aux poudres. Il ne peut vivre sans sa mère mais elle l'agace, il semble ne pas comprendre la gravité de a réussi à exprimer une naïveté que BONG Joon-ho ne soupçonnait pas. Do-joon est le personnage qui va mener sa mère qui appelait son grand-frère et faisait pleurer le spectateur. L'acteur qui n'a pas oublié son enfance passée à la campagne, Il joue pour la première fois le rôle d'un jeune homme à la campagne, naîf et presque simplet, mais ce n'est plus celui rebelle. Dans MOTHER, il interprète à nouveau un fils, mais ce dernier est très différent de ses précédentes prestations. de la douleur fraternelle pendant la Guerre de Corée et de MY BROTHER où il campait un fils et un frère adolescent ternie, car Won Bin a toujours été le petit-frère ou le fils de quelqu'un. C'était le cas dans FRERES DE SANG qui parlait Peut-être est-cel'innocence du jeune garçon qui n'a pas encore disparu, la beauté juvénile que l'âge adulte n'a pas encore

### Entretien

passionnée qu'un débutant et se remettait toujours en cause. C'est un modèle absolu pour tout acteur. et une découverte. Mais surtout, c est en regardant KIM Hye-Ja avec sa longue carrière, que J ai beaucoup appirs. Elle était plus du personnage mais de faire ressortir sa naïveté dans l'expression. Cet aspect que le réalisateur a puisé en moi a été une surprise le feu artificiel des acteurs même s'il les dirige avec précision et générosité. Le plus difficile était de ne pas se limiter au jeu extérieur naiseté extrême, à autant plus que c'est la première fois que l'asais à interprèter ce genre de rôle. De plus, BONG Joon-ho déteste f ai l'impression que MOTHER va étre un nouveau départ dans ma carrière d'acteur. C'est un rôle difficile de jeune homme à la

### Filmographie

EKERES DE SVNC (KVNC ]6-8\lambdan) 2004 MY BROTHER (AHN Kwon-tae) Cinèma

2001 GUNS AND TALKS (JANG Jin)

VT sairis

VIOLE Proposal, Our Story 2002 Friends / 2000 Autumn tale, He Got off at a Small Train Station, Kolgi / 1999 Madness / 1998 Ready-go

DP A5:Mise en page 1

Même quand ce n'était pas un rôle écrit sur mesure pour un acteur, l'important était de trouver des acteurs de théâtre Dès le scénario de MOTHER, les rôles importants étaient décidés.

dont l'image correspondrait à l'ambiance du film.

Les acteurs choisis jouent des personnes de la vie courante et l'intrigue du film ne fait ressortir aucun des personnages

afin de créer un ensemble homogène.

### DECORS ET COSTUMES

aurait envie de porter, mais il fallait recréer des lieux communs qu'on retrouve dans les petits villages en Corée et les Pour la chef décoratrice et la chef costumière il ne s'agissait pas de décors flamboyants ou de vêtements que le public

décor construit mais tellement réaliste que les habitants du village ne cessaient de demander qui en était le propriétaire. jouxte le studio de photo et l'atelier du tailleur. Pour la maison vide construite dans un quartier à Busan, c'était bien un les variations des sentiments des personnages. Grâce à tous ces efforts, l'officine construite dans la Province du Jeolla a ramené des chaussures usagées. Parallèlement, les costumes créés devaient être sobres et la couleur devait refléter Pour coller au plus près à la réalité, l'équipe chargée des costumes est allée fouiller dans les marchés de campagne et C'est à partir de ces notions que l'image du personnage serait créée et que l'ambiance du film serait construite. mêmes vêtements que les temmes portent à la campagne.

## PERSONNAGES PRINCIPAUX Les acteurs et leur personnage

### KIM HYE-JA, LA MÈRE

La mère : elle mène une lutte acharnée, seule, afin de sauver son fils accusé de meurtre.

"Toi, c'est moi... Nous étions seuls au monde..."

L'amour pour son fils est tel que tous les gens du village l'appellent "mère" ou "maman". noir l'acupuncture à domicile afin de subvenir aux besoins de son fils Do-Joon, naîf et simplet par rapport à son âge. Une mère qui vit seule avec son fils. Elle travaille dans une officine de médecine coréenne et pratique également au

Do-Joon est sa raison d'être.

avec ses 23 saisons où chaque semaine, la mère jouée par KIM Hye-ja est restée gravée dans les mémoires. Cantonnée à Si les séries TV ne perdurent que très peu de temps en Corée, la série-fleuve "Diary of the Fields" fait figure d'exception

qui lui colle à la peau. Ici, c'est une mère dont la fibre maternelle est mise à rude épreuve. Elle seule peut sauver son fils et Ce qui est intéressant dans MOTHER, c'est de voir une autre facette de son image stéréotypée de mère dévouée et généreuse ce rôle, la Grande Dame n'a pu y exprimer qu'une partie de son talent.

elle va devoir réagir.

### Entretien

j ai demandê û M. Bong de ne pas me lâcher et de me pousser û bout. J ai rêalise par la suite que j aurais mieux fait de me taire. nouveau. En general, sur le tournage de sèrres IV, le réalisateur me dit toujours vous étes parfaite alors je vous laisse faire , donc était très différent des rôles de mère que j'interprétais jusqu'alors. Jai dit au réalisateur que je voulais tenter quelque chose de pas le cinema mais parce que les roles etaient exactement ceux que le Jouais deja à la télévision. Mais le role de la mère dans MUI HEK C'était des scènes que l'avais moi-même oubliées. Si le n'ai pas Joué dans beaucoup de films, ce n'est pas parce que le n'aimais entprise qu'il se souvienne des scènes et des dialogues de sèries TV dans lesquelles j'avais joué alors qu'il devait être frès jeune. C'était en 2004, un jeune réalisateur voulait faire un film avec moi et c'est comme ça que f ai rencontré BONG Joon-ho. Cela m'a

## mlif ub eoqorq A

### LORIGINE DE MOTHER

Une actrice est à l'origine du film : KIM Hye-ja, 70 ans dont 47 ans de carrière.

Elle a toujours interprété la figure de la mère qui aime à l'infini et qui se sacrifie pour ses enfants mais BONG Joon-ho a Pour les Coréens, elle n'est pas une personne mais "La Mère", une sorte d'icône.

L'histoire de MOTHER a été construite pour faire surgir la force et le caractère destructeur de l'actrice. vu en elle une autre facette : une énergie hystérique et une sensibilité que personne n'avait vues auparavant en elle.

Le contraste ou le déséquilibre entre la silhouette frêle de KIM Hye-ja et cette violence qu'elle porte en elle, est

le symbole qui est au cœur du motif cinématographique de MOTHER.

### LA FIGURE DE LA MÈRE

erus de BONG Joon-ho empruntent les caractéristiques des films de genre pour mieux ignorer ou tordre leurs

chez le public coréen qui les voit comme originaux et drôles. MOTHER ne déroge pas à la règle : une intrigue solide, C'est ainsi que ses films, indépendamment de l'intérêt particulier qui se dégage du genre, suscitent un engouement conventions.

et le comportement de la mère poussée à bout. Le film s'attache plus au "spectacle" intérieur qu'extérieur et le public mène. Plutôt que de se concentrer sur le ressort dramatique de l'affaire du meurtre, l'accent est mis sur la psychologie moyens spectaculaires dans un film de monstre, il n'est question, ici, que d'une mère et de la lutte acharnée qu'elle Pourtant, contrairement à ses films qui recréaient un fait divers ancré dans la réalité coréenne ou qui déployaient des un ensemble de personnages originaux et attachants, un humour qui accompagne le suspense, etc.

tout faire brûler. C'est une histoire née du sentiment instinctif et maternel et qui est traitée frontalement, sans détour. Comme le dit le réalisateur, le film est une sorte de loupe qui fait converger les rayons de soleil en un point unique pour accompagne jusqu'au bout la mère dans sa lutte en suivant la fluctuation de ses sentiments.

### L'EQUIPE DU FILM

d'enfant, et de LE BOM, LA BRUTE, LE CINGLE, un western dont les bases ont été revisitées et "asiatisées". La société de production Barunson : à l'origine de HANSEL ET CRETEL, un film fantastique noir qui revisite le conte

HOST et THIRST La directrice artistique RYU Scong-hie: Al'origine des décors aussi divers que A BITTERSWEET LIFE, OLDBOY, THE

THE HOST. Le compositeur LEE bycong-woo: il a composé les airs marquants de nombreux films comme DEUX SOEURS ou

anamorphique afin de faire ressortir l'émotion des personnages. films aussi divers que FRERES DE SANC, SAVE THE CREEN PLANET ou IL MARE. Dans MOTHER, il a utilisé une lentille Le directeur de la photographie HONG Kyung-pyo (Alex Hong) : il a travaillé sur la lumière et la couleur dans des

### TES TIEUX DE TOURNAGE: LE "VILLAGE DE HYE-JA", UN ENORME PUZZLE.

voit souvent en Corée, non spécifiques à une région, et qui entre eux, pouvaient facilement créer l'impression d'un vildésirait tourner le plus possible en décors naturels. Cela paraissait très simple car il s'agissait de dénicher divers lieux qu'on La Corée est un petit pays mais la séparation l'a rendue encore plus minuscule. Pour plus de réalisme, BONG Joon-ho

Pourtant cela n'a pas été si simple : les repéreurs se sont divisés en 4 équipes pendant 9 semaines avant le tournage. lage. Il y avait également un commissariat, un bar et un terrain de golf à trouver.

à Iksan ou Do-Joon qui va sur un terrain de golf à Yongpuyn. De même, la mère se rend dans un commissariat dans la C'est ainsi que le village du film, typiquement coréen, a pu prendre forme avec la mère qui travaille dans une officine été repeint lorsque l'équipe arrivait pour le tournage. Tout le long du tournage, une équipe de repéreurs continuait à travailler. Fidèle à sa réputation de pays en travaux constants, il est souvent arrivé que l'endroit idéal trouvé pendant le repérage ait s été pensé en tonction de la hauteur du soleil selon les saisons, des changements d'émotions et de la facilité des déplacements. Le story-board du réalisateur a permis de trouver des endroits précis et le plan de travail au sein du village du film Chaque équipe a fait 80 000 km de route et un total de 40 000 photos ont été rapportées de leur périple national.

province du Jeolla avant de rencontrer son avocat dans un buffet à volonté situé à Kyungju, à l'opposé du pays.

## Note du réalisateur

Tout le monde a une mère et nous en avons tous une idée précise. C'est la personne qui nous chérit le plus, qui est la plus douce ou la plus aancante Plusieurs sentiments se mêlent. C'est auelau un que l'on connaît bien et aui est forte

ou la plus agaçante. Plusieurs sentiments se mêlent. C'est quelqu'un que l'on connaît bien et qui est forte.

La relation entre un fils et une mère est la base de toutes les relations humaines. Un nombre incalculable de romans, de films et de séries TV ont approché la figure de la mère, mais je voulais voir jusqu'où je pouvais

emmener ce personnage sur le plan cinématographique et le pousser à l'extrême. Je voulais Jaire un film qui creuse au plus profond de ce qui est brûlant et puissant, comme au cœur d'une boule de feu. Dans ce sens, MOTHER est un défi sur le plan cinématographique pour moi, car mes films précédents étaient tous des histoires qui tendaient à l'extension : Si une affaire de meurtre me conduisait à parler des années 80 et de la Corée, et que l'apparition d'un monstre me poussait à parler d'une famille, de la société coréenne et des Etats-Unis, MOTHER est, au contraire, un film où toutes les forces convergent vers le cœur des choses. Traiter de la figure de la mête, c'est du déjà-vu mais je vois ce film comme touvelle approche et j'espère qu'il sera également perçu ainsi par les spectateurs, comme quelque chose de familier mais un nouvelle approche et j'espère qu'il sera également perçu ainsi par les spectateurs, comme quelque chose de familier mais

d'étranger.

### **Filmographie**

(Scénariste/Réalisateur)

2008 SHAKING TOKYO, Moyen-métrage (Segment du film TOKYO! réalisé avec Michel Condry et Leos Carax) Festival International du Film de Cannes (Un Certain Regard)

### 2006 THE HOST

Festival International du Film de Cannes (Quinzaine des Réalisateurs)
Brussels International Fantastic Film Festival (Prix Golden Raven)
Fantasporto Oporto International Film Festival (Prix de la mise en scène)
Seitges International Film Festival (Orient Express – Prix Casa Asia)
AFI Fest, Karlovy Vary, Melbourne, Vancouver, Thesaslonique, New York, Chicago,
Edinbourg, Rotterdam, Canberra, Udine 2004

2004 INFLUENZA, CM numérique SINK & RISE, CM numérique

### 2003 MEMORIES OF MURDER

Rotterdam, Karlovy Vary, Melbourne, Seattle, Theseaslonique, Istanbul, Philadelphie, San Francisco, Hawaii, BFI London, Toronto, Vancouver, Buenos Aires, Festival du Film de San Sebastian (Prix de la mise en scène et du Jeune réalisateur)
Torino International Film Festival (Meilleur scénario, Choix du Public)
Tokyo International Film Festival (Prix du Film asiatique)
Festival du Film policier de Cognac (Grand Prix)

### SOOI BYBKING DOGS NEVER BITE

Hong kong International Film Festival (Prix Fipresci)
Munich International Film Festival (Prix du Jeune réalisateur)
Melbourne, Singapour, Slamdance, The Times BFI London, Tokyo, Vancouver,
Buenos Aires, Brisbane, Rotterdam, Shanghai

1995 INCOHERENCE, CM

1994 MEMORIES IN MY FRAME, CM

1993 WHITE MAN, CM

### BONG JOON-HO, LE RÉALISATEUR

En l'espace de 3 longs-métrages, BARKING DOGS NEVER BITE, MEMORIES OF MURDER et THE HOST, il est devenu

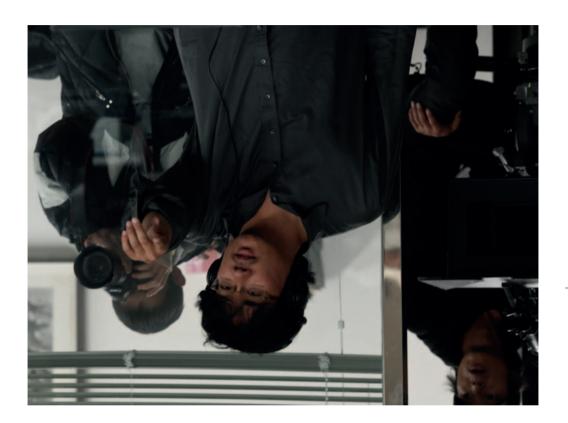
l'auteur et le réalisateur au talent incontournable en Corée. MEMORIES OF MURDER cassait le fondement même du genre qu'est le thriller en traitant de meurtres en série dans

les années quatre-vingt en Corée et le coupable n'était finalement pas retrouvé. THE HOST racontait une famille attaquée par un monatre sur les rives paisibles du Fleuve Han qui traverse la capitale

de Séoul. Les films de BONG Joon-ho prennent le contre-pied des idées reçues grâce à une imagination qui ne se confine pas aux limites d'un genre et qui grâce au suspense, à l'humour et au regard humain séduisent le public par son côté ori-

ginal et décalé. BONG Joon-ho reste un réalisateur au regard intimiste même s'il s'adresse au grand public. C'est ainsi que malgré le score historique au box-office de 13 millions d'entrées pour THE HOST en 2006, il a choisi de travailler sur la figure

de la mère dans MOTHER. BONC Joon-ho part de cette figure connue de tous, mais pour mieux montrer des aspects cinématographiques encore insoupçonnés.



## sisqony2

Une veuve élève son fils unique Do-joon qui est sa seule raison d'être. A 27 ans, il est loin d'être indépendant et sa naïveté le conduit à se comporter parfois bêtement et dangereusement ce qui rend sa mère anxieuse.

Un jour, une fille est retrouvée morte et Do-joon est accusé de ce meurtre. Afin de sauver son fils, sa mère remue ciel et terre mais l'avocat incompétent qu'elle a

choisi ne lui apporte guère d'aide. La police classe très vite l'affaire.

Comptant sur son seul instinc maternel, ne se fiant à personne, la mère part elle-même

à la recherche du meurtrier, prête à tout pour prouver l'innocence de son fils...

DP A5:Mise en page 1 4/05/09 16:24 Page



"N' sie confiance en personne... Cherche, toi, le vrai coupable..."



### **EEZLIAVI DE CYNNES**

NA CERTAIN REGARD

C] Entertainment & Barunson présentent une production Barunson



Format: Scope - son Dolby SRD

Durée: 2009min - sortie 2e semestre 2009

Presse Laurence Granec & Karine Ménard 36.02.47.20: Têl.

A Cannes
Résidence Gray D'Albion
20 bis rue des Serbes-Appt 7Ez
Portable Larence Granec: 06.07.49.16.49
Portable Karine Ménard: 08.85.56.22.99
laurence.karine@granecmenard.com

A Cannes Villa Saphir Sarue Molière

99.99.4.65.10 : .fèT

Distribution

Diaphana distribution

££..63..83..69..40 : .1èT

dossier de presse et photos téléchargeables sur l'espace presse du site  $\mathit{www}.\mathit{diaphana.fr}$ 

# $\text{KIW HXE-} \text{IV}^{\text{Adec}} \text{WON BIN}$



Cl Entertainment & Barunson présentent une production Barunson

ON CERTAIN REGARD

ON CERTAIN REGARD

**EESLIAVI DE CANNES** 

